

EDIZIONE NAZIONALE
ED EUROPEA
DELLE OPERE DI ALESSANDRO MANZONI
Testi criticamente riveduti e commentati

DIRETTA DA GIANCARLO VIGORELLI

Volume 18 - Tomo 1

Questa Edizione Nazionale ed Europea
delle Opere di Alessandro Manzoni
è stata realizzata con il generoso contributo
della Fondazione Cariplo

Impostazione grafica di Martino Mardersteig

SCRITTI LINGUISTICI INEDITI II

TOMO PRIMO

A CURA DI
ANGELO STELLA E MAURIZIO VITALE

CENTRO NAZIONALE STUDI MANZONIANI
MILANO · 2000

SCRITTI LINGUISTICI
INEDITI
II

TOMO SECONDO

A CURA DI
ANGELO STELLA E MAURIZIO VITALE

CENTRO NAZIONALE STUDI MANZONIANI
MILANO · 2000

INDICE GENERALE

Tavola bibliografica	xi
----------------------	----

SCRITTI INEDITI II

TOMO I

Avvertenza	3
I. DAL «FERMO E LUCIA» ALLA VENTISETTANA	5
I.i Spogli dal Vocabolario della Crusca e d'autori	9
I.ii Spogli di Luigi Rossari	17
I.iii Sinonimi	27
I.iv Appunti e abbozzi	33
II. MODI DI DIRE IRREGOLARI	39
II.i Esempi d'autori	43
II.ii Grammatica	46
II.iii Abbozzi redazionali	62
III. LA VERIFICA DELL'USO TOSCANO (1827-1830)	71
III.i Appunti milanesi	77
III.ii La collaborazione con G. Cioni e G. B. Niccolini (Firenze 1827)	80
III.iii La collaborazione con G. Libri	110
III.iv Lessemi sparsi	137
III.v Da Saint-Simon	138
IV. IL SISTEMA DEL PADRE CESARI	139
IV.i Appunti «Cesari»	143

IV.ii	Appunti e abbozzi	154
IV.iii	Frammenti	167
V.	DELLA LINGUA ITALIANA	
	Prima redazione	221
V.i	Appunti «lingua»	227
V.ii	Appunti vari	243
V.iii	Frammenti	259
V.iv	Capitolo I che serve d'Introduzione. Ragione e disegno dell'opera	295
VI.	DELLA LINGUA ITALIANA	
	Seconda redazione	329
VI.i	Appunti	333
VI.ii	Frammenti	334
VI.iii	Scarti	337
VII.	SAGGIO DI UNA NOMENCLATURA BOTANICA	341
VII.i	Appunti	345
VII.ii	Frammenti	352
VIII.	«SENTIR MESSA»	361
VIII.i	Osservazioni filologiche sul «Marco Visconti» di Tommaso Grossi (di Michele Ponza)	369
VIII.ii	Spogli da autori toscani	
	i Spogli del Manzoni	377
	ii Spogli del Grossi	392
	iii Spogli del Rossari	456
VIII.iii	Risposta di Tommaso Grossi	
	i Appunti	458
	ii Risposta	
	Introduzione	473
	Note alle critiche	475
VIII.iv	La collaborazione del Manzoni alla «Risposta»	

i	Appunti e abbozzi	508
ii	Frammenti	520
VIII.v	«Sentir messa». Appunti e scarti	
	i Appunti	535
	ii Scarti	539

TOMO II

IX.	DELLA LINGUA ITALIANA	
	Terza redazione	565
IX.i	Appunti	569
IX.ii	Scarti delle «Regole grammaticali»	571
IX.iii	Scarti dell'«Esame» della dottrina del Locke e del Condillac sull'origine del linguaggio	593
X.	DELLA LINGUA ITALIANA	
	Quarta redazione	599
X.i	Appunti	609
X.ii	Frammenti	615
X.iii	Capitolo III. Che l'analogia non fa essere nelle lingue nè vocaboli, nè locuzioni, nè altro	633
	Scarti 1-3	660
	Appendice	661
	Scarti 4-5	666
X.iv	Finale di un capitolo II. Seconda stesura di un capitolo III	668
	Capitolo III. Che l'analogia non produce nelle lingue effetti generali e necessari, e quindi non può esser criterio di ciò che sia o non sia in una lingua qualunque	669
	Scarti 1-2	688
X.v	Della lingua italiana. Libro primo	
	Capitolo I. Ragione e disegno dell'opera	691
	Capitolo II. In virtù di che ogni lingua sia qual è; e prima, rispetto ai vocaboli	701

Capitolo III. In virtù di che ogni lingua abbia quelle regole grammaticali che ha	724
Scarti del Capitolo II	748
Scarti del Capitolo III	753
Nota I	756
 XI. INTORNO ALLA QUARANTANA (1839-1845)	 775
XI.I Per la revisione del romanzo	779
XI.II Appunti vari	809
XI.III Per il libro «Della lingua italiana»	817
XI.IV Per le «Opere varie»	828
XI.V Spogli dal «Don Chisciotte»	832
 XII. DELLA LINGUA ITALIANA	
Quinta redazione	839
XII.I Appunti	843
XII.II Frammenti di una precedente stesura del Capitolo I	863
XII.III Scarti dei Capitoli I, II, III dell'ultima redazione del trattato	929
 XIII. PER UN VOCABOLARIO DELL'USO FIORENTINO	 937
XIII.I Saggio di Vocabolario in collaborazione con G. Capponi (Varramista, 1856)	947
XIII.II Appunti lessicali (Viareggio, 1856)	959
XIII.III Maniere di dire fiorentine di Luigi Matteucci	991
XIII.IV Per la «revista» del «Vocabolario milanese-italiano»	1006
 XIV. PROPOSTE DI CORREZIONI A «DEGLI STUDI DELL'AUTORE» DI ROSMINI (1850)	 1015
 XV. APPUNTI SPARSI	 1043

Nota ai testi	1071
Dal «Fermo e Lucia» alla Ventisettana	1073
Modi di dire irregolari	1076
La verifica dell'uso toscano (1827-1830)	1083
Il sistema del padre Cesari	1087
Della lingua italiana. Prima redazione	1099
Della lingua italiana. Seconda redazione	1110
Saggio di una nomenclatura botanica «Sentir messa»	1117
	1118
Della lingua italiana. Terza redazione	1156
Della lingua italiana. Quarta redazione	1166
Intorno alla Quarantana (1839-1845)	1189
Della lingua italiana. Quinta redazione	1193
Per un vocabolario dell'uso fiorentino	1221
Proposte di correzioni a «Degli studi dell'Autore» di Rosmini (1850)	1233
Appunti sparsi	1234
 Indice delle illustrazioni	 1239
 Indice generale	 1243

